

經中華郵政登記認爲第一類新聞紙類

中華民國三十一年十二月三十日

第肆貳陸號

國民政府公報

國民政府文官處印鑄局印行

國父遺像



國父遺囑

余致力國民革命，凡四十年，其目的在求中國之自由平等，積四十年之經驗，深知欲達到此目的，必須喚起民眾，及聯合世界上以平等待我之民族，共同奮鬥。
現在革命尚未成功，凡我同志，務須依照余所著，建國方略，建國大綱，三民主義，及第一次全國代表大會宣言，繼續努力，以求貫徹，最近主張，開國民會議，及廢除不平等條約，尤須於最短期間，促其實現，是所至囑；

汪主席



目錄

法規

修正取締私抬物價暫行條例第七條第八條第九條條文
修正平定物價暫行條例第十四條條文

令

國民政府令（二件）

訓令

國民政府訓令（八件）

指令

國民政府指令（一件）

附錄

內政部許可取得國籍人名一覽表
內政部許可回復國籍人名一覽表
華中都市公共汽車公司第六屆決算公告

法規

修正取締私抬物價暫行條例第七條第八條第九條條文 三十一年十二月二十六日公布

第七條

商店行號有下列情事之一者除吊銷營業執照外處五百元以上五千元以下之罰鍰

第八條

商店行號有下列情事之一者處三百元以上三千元以下之罰鍰如屬重犯並應吊銷其營業執照

第九條

違反本條例第七條第八條各項之規定經主管官署裁定後得以罰鍰金額十分之二
提充調查人或舉發人之獎金
前項所稱主管官署除上海等特區地方應為法院外其餘地方適用平定物價暫行條例第十四條之規定

修正平定物價暫行條例第十四條條文 三十一年十二月二十六日公布

第十四條

本條例所稱主管官署除法令別有規定外在中央為實業部在省為建設廳在特別市為社會局在縣市為縣市政府但地方物價管理局所轄之行政區域應以地方物價管理局為主管官署

令

國民政府令

三十一年十二月二十六日

茲修正取締私抬物價暫行條例第七條第八條第九條條文公布之此令

主席 汪兆銘
兼行政院院長 汪兆銘
實業部部長 梅思平

國民政府令

三十一年十二月二十六日

茲修正平定物價暫行條例第十四條條文公布之此令

主席 汪兆銘
兼行政院院長 汪兆銘
實業部部長 梅思平

訓令

國民政府訓令

第三百九十二號

三十一年十二月二十四日

令行政院
司法院

據本府文官處簽呈稱：

一、准中央政治委員會秘書廳中政祕字第二三七二號公函開：「查三十一年十二月十七日中央政治委員會第一一九次會議討論事項第二案主席交議：『據行政院呈，據司法行政部呈，為按照協定，擬請確定上海法租界法院檢察官對於租界行政當局起訴之案，均得提起上訴，俾有遵循，而祛羣疑一案，經提交第一四一次院會通過，錄案呈請鑒核，等情；請公決案。』當經決議：『通過，送國民政府轉飭司法行政兩院分別轉陳，令飭司法行政兩院分別轉飭司法行政部及最高法院遵照。』等由；理合簽請鑒核。」

等情；據此，自應照辦，除分令外，合行抄發原附各件，令仰該院轉飭司法行政部及最高法院遵照。此令。

計抄發原附抄行政院及司法行政部原呈各一件

主席 汪兆銘
兼行政院院長 汪兆銘

國民政府訓令

第三百九十三號

三十一年十二月二十四日

司法院院長 溫宗堯
司法行政部部長 羅君強

令行政院
監察院

據本府文官處簽呈稱：

「准中央政治委員會秘書廳中政祕字第二三七六號公函開：『查三十一年十二月十七日中央政治委員會第一一九次會議，討論事項第五案：主席交議：「據行政院呈，據財政部呈，為中央稅警學校援例發給官佐士兵夫及學員生本年秋季節犒賞共計一萬〇一百十五元，擬在該校經費節餘項下動支，與動支月份經費併案列報，編具支出概算書呈核一案，轉呈鑒核等情，請公決案。」當經決議：「通過。」記錄在卷，相應錄案並抄附原呈及概算書函達，即請查照轉陳，令飭行政監察兩院分別轉飭財政審計等部知照。」等由；理合簽請鑒核。」

等情；據此，自應照辦，除分令^{監察院}行政院外，合行抄發原附各件令仰該院轉飭^{財政部}審計部知照。此令。

計抄發原抄附行政院原呈暨中央稅警學校秋季節犒賞全校官兵臨時費支出概算書各一份

主 席 汪 兆 銘
兼行政院院長 汪 兆 銘
監察院院長 梁 鴻 志

兼財政部部長 周 佛 海
審計部部長 夏 奇 峯

國民政府訓令

第三百九十四號

三十一年十二月二十四日

令行政院
監察院

據本府文官處簽呈稱：

「准中央政治委員會秘書廳中政祕字第二二五八號公函開：『查三十一年十二月十七日中央政治委員會第一一九次會議，討論事項第六案：主席交議：「據行政院呈，據財政部呈，為中央稅警學校添置士兵鞋襪需款六萬三千六百元，擬在該校三十一年上半年度經費節餘項下動支，編具支出概算書呈核一案，轉呈鑒核，等情；請公決案。」當經決議：「通過。」記錄在卷，相應錄案並抄附原呈及概算書函達，即請查照轉陳，令飭行政監察兩院分別轉飭財政審計等部知照。」等由；理合簽請鑒核。」等情；據此，自應照辦，除分令外，合行抄發原附各件令仰該院轉飭^{財政部}審計部知照。此令。

附抄發原附行政院呈暨概算書各一件

主 席 汪 兆 銘
兼行政院院長 汪 兆 銘
監察院院長 梁 鴻 志
兼財政部部長 周 佛 海
審計部部長 夏 奇 峯

國民政府訓令 第三百九十五號

三十一年十二月二十四日

令
行政院
監察院

據本府文官處簽呈稱：

「准中央政治委員會秘書廳中政祕字第二三七〇號公函開：『查三十一年十二月十七日中央政治委員會第一一九次會議，討論事項第八案：主席交議：「據行政院呈，據財政部呈，為製發蘇五屬稅警局所屬稅警人員官佐服裝，需款一萬一千六百四十五元，擬在該局三十一年度經費節餘項下動支，編具支出概算書呈核一案，轉呈鑒核，等情；請公決案。」當經決議：「通過。」記錄在卷；相應錄案並抄附原呈及概算書函達，即請查照轉陳，令飭行政監察兩院分別轉飭財政審計等部知照。』等由；理合簽請鑒核。」

等情；據此，自應照辦，除分令外，合行
此令。
抄發原附行政院呈暨概算書 令仰該院轉飭財政審計部知照。

附抄發原附行政院呈暨概算書各一份

主	席	汪	兆	銘
兼	行政院	院	長	
監	察院	院	長	梁
兼	財政部	部	長	周
審	計部	部	長	夏
				奇
				峯

國民政府訓令

第三百九十六號 三十一年十二月二十四日

令
行政院
監察院

據本府文官處簽呈稱：

「准中央政治委員會秘書廳中政祕字第二三七二號公函開：『查三十一年十二月十七日中央政治委員會第一一九次會議，討論事項第九案：主席交議：「據行政院呈，據首都警察總監署呈，為墊付第三屆留日警官留學費用半數國幣九千九百四十元，擬在本署本年一至六月特加增加米貼，及水巡隊陵園警衛隊本年五六兩月員司俸給提高加等節餘項下動支歸墊，編具支出概算書呈核一案，轉呈鑒核，等情；請公決案。」當經決議：「通過。」記錄在卷，相應錄案並抄附原呈及概算書函達，即請查照轉陳，令飭行政監察兩院分別轉飭財政審計等部及首都警察總監署知照。』等由；理合簽請鑒核。」

等情；據此，自應照辦，除分令外，合行
此令。
抄發原附各件 令令該院轉飭 財政部及首都警察總監署 知照。

計抄發原附抄行政院原呈及臨時費支出概算書各一件

主	席	汪	兆	銘
兼	行政院	院	長	
監	察院	院	長	梁
兼	財政部	部	長	周
				佛
				海

審計部部長 夏奇峯

國民政府訓令

第三百九十七號 三十一年十二月二十五日

令行政院
軍事委員會

據本府文官處簽呈稱：

「准中央政治委員會秘書廳中政祕字第二三六一號公函開：『查三十一年十二月十七日中央政治委員會第一一九次會議，討論事項第十案：主席交議：『據軍事委員會呈，為核定本會委員長武漢行營經費自本年八月份起，月發四萬二千三百三十四元九角，因未列入總概算，擬在前武漢綏靖公署經費項下撥三萬九千七百三十五元，不足之數，請由第二軍事預備費項下動支，呈請鑒核等情，請公決案。』當經決議：『通過。』記錄在卷，相應錄案並抄附原呈函達，即請令飭軍事委員會及行政院轉飭財政部知照。』等由；理合簽請鑒核。」

等情；據此，自應照辦，除分令軍事委員會、行政院外，合行抄發原附軍事委員會原呈，令仰該院轉飭財政部知照。

此令。

計抄發原附軍事委員會原呈一件

主席 汪兆銘
兼行政院院長 汪兆銘
兼財政部部長 周佛海

國民政府訓令

第三百九十八號 三十一年十二月二十五日

令行政院
軍事委員會

據本府文官處簽呈稱：

「准中央政治委員會秘書廳中政祕字第二三六二號公函開：『查三十一年十二月十七日中央政治委員會第一一九次會議，討論事項第十一案：主席交議：『據軍事委員會呈，據陸軍編練總監公署呈送修理汽車支付預算書，請在前參謀本部經費節餘項下動支一案，擬將原預算數，核減為七千九百六十元，呈請鑒核等情；請公決案。』當經決議：『通過。』記錄在卷，相應錄案並抄附原呈及預算書節餘數額表等函達，即請查照轉陳，令飭軍事委員會及行政院轉飭財政部知照。』等由；理合簽請鑒核。」

等情；據此，自應照辦，除分令軍事委員會、行政院外，合行抄發原附各件，令仰該院轉飭財政部知照。

此令。

計抄發原抄附軍事委員會原呈暨預算書及節餘數目表各一份

主席 汪兆銘
兼行政院院長 汪兆銘
兼財政部部長 周佛海

國民政府訓令

第三百九十九號 三十一年十二月二十五日

令立法院

據本府文官處簽呈稱：

「准中央政治委員會秘書廳中政祕字第二三七七號公函內開：『查三十一年十二月十七日中央政治委員會第一一九次會議，討論事項第四案：主席交議：「據委員兼立法院院長陳公博呈，為本院立法委員陶錫三奉令褫職，遺缺擬以李景綱遞補，呈請鑒核，等情；請公決案。」當經決議：「通過，送國民政府。」記錄在卷，相應錄案並抄附原呈暨履歷函達，即請查照轉陳明令任命，並分令立法院知照。』等由；理合簽請鑒核。」

等情；據此，除明令任命外，合令該院知照。
此令。

主 席 汪 兆 銘
立法院 院 長 陳 公 博

指 令

國民政府指令

第七百三十三號

三十一年十二月二十五日

令行政院

三十一年十二月二十一日行字第三〇八〇號呈一件：為據內政部呈請依法議卹江蘇警務處清鄉警察第四大隊警長袁權禹警士朱懷湘，因公亡故一案，檢同書表，轉呈核示由。

呈件均悉，准如所擬分別給卹，仰即轉飭知照。件存。
此令。

主 席 汪 兆 銘
兼行政院 院 長 汪 兆 銘
內政部 部 長 陳 羣

附錄

內政部許可取得國籍人名一覽表 (內政部送刊)

姓名	性別	年齡	原籍	現住地方	職業	取得國籍原因	許可日期	許可證書字號	轉請機關	備考
畢士敦	男	四九	德國	上海愚園路八三五號	自設經營鐵路材料事務所	居住中國十三年五個月	三十一年二月一日	歸字第一二八號	上海特別市政府	

內政部許可回復國籍人名一覽表 (內政部送刊)

姓名	性別	年齡	原籍	現住地方	職業	回復國籍原因	許可日期	許可證書字號	轉請機關	備考
黃國興	男	四〇	廣東新寧	法租界麥賽而蒂路一〇二號一〇四房	商	於中國有住所自願回復國籍	三十一年二月一日	回字第三號	上海特別市政府	
杜佩禧	女	三四	同	同	同	同	同	同	同	
黃藝榮	男	三	同	同	同	同	同	同	同	
黃夢蓮	女	五九	同	同	同	同	同	同	同	
王福頌	男	四二	廣東東莞	上海靜安寺路八二號一二八號公寓	醫	居住中國十一年自願回復國籍	三十一年二月一日	回字第四號	上海特別市政府	
杜佩賢	女	三二	同	同	同	同	同	同	同	

華中都市公共汽車公司第六屆決算公告 (交通部送刊)

貸借對照表

科目	借方	金額	科目	貸方	金額
未繳資本金		七三六、五二〇.〇〇	未繳資本金		七三六、五二〇.〇〇
房地產		三〇、三四七.一六	房地產		三〇、三四七.一六
車輛		四六九、四九〇.一四	車輛		四六九、四九〇.一四
雜備		二、三五〇、四二七.三八	雜備		二、三五〇、四二七.三八
器具		四九、八九七.〇〇	器具		四九、八九七.〇〇
貯藏		一三五、四〇二.九一	貯藏		一三五、四〇二.九一
未收		八三六、九五七.八二	未收		八三六、九五七.八二
暫付		二一、七九〇.五二	暫付		二一、七九〇.五二
出資		八九、〇一五.九六	出資		八九、〇一五.九六
存出		六九、二三〇.〇〇	存出		六九、二三〇.〇〇
現存		一三三、七五二.九九	現存		一三三、七五二.九九
本期損失		九、七〇五.七八	本期損失		九、七〇五.七八
合貸		四三七、四二七.九七	合貸		四三七、四二七.九七
資本金		五、三六九、六九五.六三	資本金		五、三六九、六九五.六三
科目		三、〇〇〇、〇〇〇.〇〇	科目		三、〇〇〇、〇〇〇.〇〇

法定公積金	五八、五〇〇。〇〇
特別公積金	一五、〇〇〇。〇〇
退職給與公積金	三七、〇七〇。六三
應付賬款	一、四九〇、〇〇〇。〇〇
未付賬款	一九二、五五一。六七
存款保證金	六八、二八二。五〇
暫收保證金	一〇九、五六二。八〇
折舊抵當金	一〇六、〇七〇。九九
前期滾存金	二四七、〇〇〇。〇〇
合計	四五、六五七。〇四
損益計算書	五、三六九、六九五。六三
收入之部	(自民國三十一年四月一日起至民國三十一年九月三十日)
運輸收入	一、二〇三、七一。〇三
雜項收入	四三、二三七。二〇
本期損失金	一、二四六、九四八。二三
合計	四三七、四二七。九七
支出之部	一、六八四、三七六。二〇
金	額

運輸費	八二八、七七一。八〇
保險費	四六八、〇三九。八三
總務費	九六、八六二。二三
諸項利息	三、七四九。二九
支損利息	三九、三七四。一二
雜項費	一、四三七、三七六。〇〇
折舊費	一、二四七、〇〇〇。〇〇
合計	一、六八四、三七六。二〇
損失金處分案	
本期損失金	日金四十三萬七千四百二十七圓九十七錢
前期滾存金	日金四萬五千六百五十七圓四錢
合計	日金三十九萬一千七百七十圓九十一錢
其處分如下	
滾入下期損失金項下	日金三十九萬一千七百七十圓九十三錢
中華民國三十一年十月	華中都市公共汽車股份有限公司

上述各項經監查無誤

董事長楊效曾暨監察人莊士彝野村義男任期屆滿經改選連任合併公告

國民政府公報價目表

三十二年七月十六日改訂

期限	價目	郵費
零售	每冊五角	本埠二分 外埠四分
定半年	三十六元	本埠一元四角四分 外埠二元八角八分
定一年	七十二元	本埠二元八角八分 外埠五元七角六分

暫定廣告刊例

頁數 價目
 一頁 每期 四十八元
 半頁 每期 二十四元
 刊登廣告在四期以上者每期按八折計算十
 期以上者每期按七折計算長期另議來稿不
 註登載期限者以一期為限

編輯者 國民政府文官處印鑄局

印刷者 國民政府文官處印鑄局

發行者 國民政府文官處印鑄局

南京明瓦廊六十七號
 電話：二三七七〇號

出版日期 暫定每星期一三五出版